

LAUSITZ-CENTER HOYERSWERDA

**SIE PARKEN
KOSTENLOS
DIREKT AM
CENTER**



NR. 290

31. JANUAR 2019

CENTER-PLÄNE

**Wir bekommen eine
italienische Insel -
und was noch?**
Seite 2



CENTER-ÜBUNG

**Sie sind die Guten:
Diensthunde bei uns
im Trainings-Einsatz.**
Seite 3



CENTER-TIPP

**Gourmets kommen
auch 2019 auf ihre
Kosten bei uns.**
Seite 4



Liebe Leserinnen,
liebe Leser



„BIKE & FUN“ VOM 4. BIS 16. FEBRUAR IM CENTER

Zweirad-Festtage

und schon ist der erste Monat
des Jahres 2019 wieder Ge-
schichte; man denkt schon über
Ostern, den Frühling oder so-
gar über den Sommerurlaub
nach. Und schneller als man
denken kann, fliegen die ersten
Wunschzettel für Weihnachten
2019 ein. Aber der Reihe nach.
Zunächst freue ich mich, Ihnen
unsere Aktionen für den Febru-
ar vorstellen zu dürfen.

Was vor einigen Jahren einmal
als einmalige Veranstaltung vor-
gesehen war, ist mittlerweile
zum festen Bestandteil des Ak-
tionskalenders geworden: unse-
re Motorradausstellung

BIKE & FUN

natürlich wie immer rechtzei-
tig vor der ersten großen Aus-
fahrt, um sich sein erstes oder
aber neues Bike auszusuchen,
das einen dann in den nächsten
Jahren begleitet. Ob Honda, Ya-
maha, Suzuki oder aber aufwän-
dige Umbauten von Darkfighter
bis zum Kultbike von Harley
Davidson – die neuesten Mo-
delle der angesagtesten Marken
sind in der Mall des Centers zu
sehen und zu begutachten; Pro-
befahrten können vereinbart
werden und vielleicht steht ja
auch das „Schnäppchen“ da,
worauf Sie schon lange gewartet
haben. Wie in den letzten Jah-
ren auch präsentieren wir Ihnen
darüber hinaus Klassiker vom
Club der

MOTOR-VETERANEN

die zwar nicht mit der PS-Zahl
der neuen Maschinen mithalten
können; dafür aber vor Charme
nur so sprühen. Lassen Sie sich
überraschen! Bis bald in Ihrem
Lausitz-Center.

„Bike & Fun“, also „Rad & Spaß“, heißt es vom 4. bis 16. Februar im Lausitz-Center Hoyerswerda – zum nun schon siebenten Mal seit der Premiere 2013.

Auch diesmal gilt: halbe /halbe; denn neben den aktuellen Modellen der Spitzer-Hersteller gibt es einmal mehr eine Schau historischer Zweiräder, ausgerichtet vom Motor-Veteranen-Club Hoyerswerda. Bleiben wir zunächst beim Gegenwärtigen. Die Zweirad-Saison 2019 scheint noch weit entfernt in diesem frostigen Januar/Februar – aber genau so wie man Kohle und Heizöl azyklisch, also im Sommer, kaufen sollte, sollte man sich das neue Traum-Bike im Winter zulegen – oder wenigstens „kühlen Blutes“ in der eisigen Jahreszeit anschauen und vormerken. Gelegenheit dazu gibt die „Bike & Fun“ im Lausitz-Center vom 4. bis 16. Februar. Dann zeigen regionale Motorradhäu-

spannen, die der Motor-Veteranen-Club Hoyerswerda bereitstellt. Ältestes Modell wird eine NSU 4 PS von 1923; der „Youngtimer“ ist ein Simson-„S 51“-Mokick, Baujahr 1987. Neben DDR-Mopeds sind viele Feinheiten zu sehen wie etwa ein tschechisches Jawa-Gespann von 1967. Ferner zwei ungarische „Pannonias“ de Luxe anno 1960 – einmal im Originalzustand von vor fast 60 Jahren, einmal restauriert. Überdies zwei Rennmaschinen: einmal eine Suzuki von 1992, und zum Vergleich ein Eigenbau-„Zwitter“ von etwa 1961, der in der 50-Kubikzentimeter-Klasse startete, aus Bauteilen eines SR-2-Mopeds; einer Vier-Gang-RT und einer AWO besteht und es bei bescheidenen knapp 5 PS trotzdem auf circa 110 km/h Spitze brachte.

Es wird ein Fest für Freunde der Zweiräder und der Motor-Geschichte!
■ Ihre Lausitz-Center Aktuell

WELTMARKEN IN DER LAUSITZ

ser bei uns, was Weltmarken anno 2019 für die Straßen der Lausitz anbieten. Heavy Metal Bikes aus Radebeul bringt Harley Davidson ins Center. Jörg Beyers Moto Center Hoyerswerda/Bautzen offeriert allen voran Honda, aber auch Hyosung, Kymco und Spezial-Umbauten der haus-eigenen Marke Darkfighter. Das Hoyerswerdaer Zweiradhaus Klein zeigt Suzukis und das Spremberger Motorrad-Center (Ronny) Kreuzholz Yamahas. Ganz andere Marken stehen im Mittelpunkt der historischen Schau von 28 Zweirädern und Ge-

FIBERGLAS-MÖBEL IM CENTER: MASSON

Masson ist die Manufaktur für einzigartige, exklusive Gartenmöbel. Vor 19 Jahren begann Masson, solche Möbel für den Außenbereich herzustellen. Das Lausitz-Center schafft eine Bühne, die exklusiven Gartenmöbel präsentieren zu können. Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie vom 18. bis 23. Februar 2019 den Stand der masson GmbH aus Stralsund vor Rewe.

Als Basis der Möbel dient das äußerst robuste Material Fiberglas, welches bei Windrädern, Bootsrümpfen oder der ICE-Nase Anwendung findet. Neben dem wunderschönen und einzigartigen Design besticht vor allem die hohe Stabilität und absolute Witterungs- und Lichtbeständigkeit. Ein mehrere hundert Meter langer Faden, Polyesterharz und ein Mitarbeiter, der wie ein Künstler den Faden zu einem Stuhl wickelt: Dass diese Art der Herstellung und die gelieferte Qualität einzigartig sind, belegt das im Jahr 2004 ausgestellte Patent und die Auszeichnung als Gewinner beim Großen Preis des Mittelstandes. Alle Sitzauflagen und Accessoires wie dekorative Blumensäulen werden ebenfalls in der Manufaktur handgefertigt. Überzeugen Sie sich gern selbst davon! ■ Masson



Ihr

Dieter Henke, Center-Manager

BACKGROUND events & more

15 Jahre

SEXY NIGHTS

GRÖßTE CENTER PARTY OSTSACHSENS
LAUSITZ-CENTER HOYERSWERDA

16. März

LIVE JOLLY JUMPER

4 Floors
Querbeet, House,
Discofox &
Ü30 Partyfloor
mit Band

masson
MÖBEL
MANUFAKTUR



Lernen Sie uns kennen
vom 18. bis 23. Februar 2019
IM LAUSITZ-CENTER

Lernen Sie unsere einzigartigen, handgefertigten Gartenmöbel kennen und erfahren Sie alles über das Material, die Manufaktur und die diesjährige Kollektion.

Bestellen Sie noch heute Ihren Gratis-Katalog!

www.masson.de • 0800 700 30 33 (Gratis)

KOSTENFREIES PARKEN
AM LAUSITZ-CENTER

Klauka Autohaus GmbH Verkauf Vermietung Service
wir bewegen

% - WINTERAKTION

ab **0%** Finanzierung für Vor-Ort
• SUZUKI EU-Neuwagen
• Gebrauchtwagen

17% Rabatt für Vor-Ort
• STEMA Anhänger
(auf UPE, zzgl. Transport-Zubehör)

bis **35%** Preis Vorteil für
• EU-Neuwagen aller Marken
(für Vor-Ort und Bestell-PKW)

z. B. • Opel Astra K Sports Tourer, PV = 8.295,- €
• Renault Kadjar, PV = 7.450,- €
• Fiat Tipo 1,4 Limosine, PV = 6.020,- €

01945 Hohenbocka www.klauka.de
Guteborner Str. 1 ☎ 0357 56/700-0

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY



DER NISSAN QASHQAI:
INTELLIGENZ MIT AUTOMATIK.
JETZT PROBE GLEITEN



NISSAN QASHQAI ACENTA
1.3 DIG-T, 118 kW (160 PS),
DCT-Doppelkupplungs-
getriebe

UNSER PREIS:
ab € 24.995,-

- Klimaanlage
- Sitzheizung vorne
- Fahrerassistenz-Paket, u.a. mit Intelligenterm Autonomem Notbrems-Assistenten
- Einparkhilfe vorne und hinten
- 17" Leichtmetallfelgen
- Flexi-Board System u.v.m.

6D DIE NEUE MOTOREN-GENERATION

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,7, außerorts 4,6, kombiniert 5,4; CO₂-Emissionen: kombiniert 122,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: B. Abb. zeigt Sonderausstattung.

75 Jahre 2003-2018
Autocenter H.-J. MOSIG

01968 Senftenberg • Laugfeld 30 • Tel.: 03573/1477-15
02977 Hoyerswerda • Am Autopark 2 • Tel.: 03571/9802-11
03130 Spremberg • Muskauer Straße 66 • Tel.: 03563/3975-0
www.ah-mosig.de

JAHRES-INTERVIEW MIT DIETER HENKE, MANAGER DES LAUSITZ-CENTERS

Zukunftsfreudig



Wir schauen mit Center-Manager Dieter Henke auf das, was war, und das, was wird.

Herr Henke – bitte zwei Sätze zum gewesenen Jahr 2018 im Lausitz-Center.

Es hat sich wieder viel getan – baulich und in Sachen Ereignis. Das Center ist mit 24 Jahren ja schon fast eine „alte Dame“, aber hübsch und modern wie nie; denken Sie an den Umbau von nanu nana, von Bonita, an unsere neue Drehtür zum Lausitzer Platz hin – oder an „Eine Stadt tanzt – Manifest“ im ehemaligen Karstadt oder an die neue Veranstaltungsreihe „Stadtgespräch“ mit dem Hoyerswerdaer Tageblatt.

Das ist das eine, durchaus Erfreuliche. Aber ein Thema, das alle nicht minder bewegt, ist: Sicherheit. Auch Einkaufsmeilen und ihr Umfeld bleiben davon nicht unberührt. Wie steht es damit im Center?

Wohlfühlen, Sauberheit und Sicherheit sind uns ein Hauptanliegen. An einem Platz wie dem Lausitz-Center, das täglich von etwa 15.000 Menschen frequentiert wird, muss es Spielregeln geben, die im Interesse aller Besucher konsequent durchgesetzt werden. Das ist uns zu 95 % gelungen; an den restlichen 5 % wird gearbeitet.

Erläutern Sie doch bitte, wie auf „Problemgruppen“ eingewirkt wird. Was sind Problemgruppen? Oft heißt es: „Jugendliche“ und „Menschen mit Migrationshintergrund“. Solch pauschale Zuweisungen lehne ich ab. Aus diesen Gruppen halten sich die bei

weitem meisten an die Regeln. Problemgruppen sind Menschen, die sich nicht an die Regeln halten wollen. Dafür haben wir ein Konzept; das reicht von der freundlichen Ansprache über klare Hinweise bis hin zum unbegrenzten Hausverbot. Im Gegensatz zu anderen Städten haben wir im Lausitz-Center relativ wenige Sorgen – weil wir handeln, ehe die Probleme ausufern. Ja, wir hatten auch Schwierigkeiten, etwa im Park oder an der Ehrenhain-Mauer, aber ich denke, mittlerweile haben alle verstanden und akzeptiert, was geht und was nicht, was wir nicht dulden.

Anders gesagt: Sie kümmern sich. Nicht ich alleine. Das Team macht's.

Was wäre Ihr Wunsch für 2019?
Dass wir Hoyerswerda als Gesamtstandort vermarkten. Dass Alt- und Neustadt ihr Potenzial

gemeinsam nutzen; bei den verkaufsoffenen Sonntagen und darüber hinaus. Der Boulevard Kirchstraße war 2018 ein Schritt hin zum richtigen Weg. Und: Dass das Center lebendiger Marktplatz und Treffpunkt der Generationen bleibt – Zielgruppe von einem Jahr bis 99 Jahre.

Das waren Center und Stadt. Wie sieht es persönlich für Dieter Henke aus?

Als ich 2003 das erste Mal nach Hoyerswerda kam, war das nicht unbedingt ein Wunsch von mir. Aber seit vielen Jahren ist mir die Stadt zum Zuhause geworden, auch dank der „Hoyerswerdschen“. Das Center ist nicht „Job“, sondern, trotz nicht einfacher Rahmen-Bedingungen: Lebens-Inhalt. Und da 2019 in der Planung „durch“ ist, richtet sich der Blick schon auf das 25-Jahr-Jubiläum des Lausitz-Centers Hoyerswerda anno 2020. ■ Fragen: Uwe Jordan

ERÖFFNUNGEN UND UMBAUTEN IM FRÜHJAHR 2019

Im Lausitz-Center ist auch in diesem Frühjahr Bewegung! Wo? Hier:



Der Telekom-Shop zieht um ins gleich gegenüber gelegene Areal von Cecil. Vom 11. bis 18. Februar findet der Umzug statt. Wieder neu eröffnet wird am 19. Februar.

Bei ehemals Telekom zieht dann Only ein: der Modespezialist für Sie, speziell was Jeans anbelangt. Und im März bekommt das Center seine italienische Insel: Was einst Korch-snackfrisch war, wird jetzt „Pizza Pasta Basta“ – ergänzend das Angebot des benachbarten Eis-Cafés „Gelati“. Korch bleibt am überaus beliebten „Stammsitz“ am Mittleren Lichthof.

Lausitzer Platz 3, 02977 Hoyerswerda
Tel. 035 71-902 51 50



Heute eine Weiterbildung.
Morgen ein neuer Job.

Besuchen Sie uns an unserem Stand im Lausitz Center.

22. und 23.02.2019 – jeweils
10.00 bis 18.00 Uhr
Lausitz Center Hoyerswerda

Wir sind für Sie da und beraten in Sachen Weiterbildungen und Umschulungen.



www.wbstraining.de

SHOPPING ZEITEN

MONTAG BIS FREITAG
9 BIS 20 UHR
SAMSTAG
9 BIS 18 UHR

SUZUKI Way of Life!

Seit 34 Jahren Zweiradwerkstatt.
Seit 28 Jahren SUZUKI Vertragshändler.



In unserer **Ausstellung** im Lausitz-Center finden Sie **Roller - Quads - Motorräder** Vermietung -Verkauf - Service

Schauen Sie vorbei und informieren Sie sich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wittichenauer Str. 11 • 02977 Hoyerswerda • Tel.: (0 35 71) 40 39 39
www.zweiradhaus-klein.de

ÜBUNG IM CENTER

Gespür

Polizei-Rauschgift-Suchhunde trainierten am 22. Januar bei uns.

Eine Szene wie aus einem Kriminalfilm: Wachsamem Blickes und wachsender Nase läuft der Hund, gefolgt von seinem Führer, durch die Menschenmenge in der Einkaufszeile des Hoyerswerdaer Lausitz-Centers; ignoriert die neugierigen Passanten, die ihn argwöhnisch begutachten, ist hoch konzentriert – und dann hat er etwas gefunden: Ein durchaus unauffällig-harmloser Mann wird von ihm verfolgt und kurz beschnüffelt. Von wegen harmlos. Der vom Hund ausfindig Gemachte trägt Rauschgift bei sich! Das hat der Geruchstest unzweifelhaft ergeben. Freilich wird der Gestellte jetzt nicht lautstark vom Vierbeiner verbellt, wie es wohl im Fernsehen dramatisch in Szene gesetzt werden würde, sondern das Tier setzt sich vor den Auserkorenen und blickt ihn freundlich an. Aufregung und Aufsehen zu vermeiden, gehört zu den Grundregeln eines solchen Einsatzes. Der Verdächtige lässt es überdies nicht auf einen spektakulären Fluchtversuch ankommen. Klar – es ist ja auch nur eine Übung.

Die SAP-Hunde („Suche-an-Personen“) trainieren in der Öffentlichkeit, also unter realitätsnahen Bedingungen inklusive Ablenkungs-Gefahren und Stressfaktoren das Auffinden von Rauschgift. Was genau der Ertpappte bei sich trägt, das zeigt der Hund nicht an, von wegen Linke-Pfote-Heben gleich Haschisch, Ohren-Anlegen gleich Heroin. Die Substanz zu identifizieren, obliegt Spezialisten – aber dass etwas da ist, signalisieren die Hunde mit einer Trefferquote von fast 100 %.

Freilich: Talent alleine reicht da nicht. Die Vierbeiner werden geschult; neun bis siebzehn Wochen lang. Dann sind sie einsatzbereit und werden täglich fit gehalten. Eine Übung wie im Lausitz-Center ist eher selten, aber eine

hoch effektive Lehrstunde: Egal, ob sich die Besitzer der verbotenen Stoffe im Fahrstuhl oder auf der Treppe aufhalten, auf einer Bank sitzen oder in der Passantenschar unterzutauchen trachten: gegen die Nasen der ausgebildeten Diensthunde sind sie, völlig zu Recht: chancenlos!

Zu sehen ist hier Diensthund Max, ansonsten stationiert in Naustadt bei Meißen, kürzlich beim Übungs-Einsatz im Lausitz-Center. Der Hundeführer links ist „sauber“, aber der rechte Mann hat ein Tütchen Haschisch in seiner Tasche. Eine der leichteren Aufgaben für Max, der seinem Hundeführer zeigen wird: „Ich hab' was gefunden ...“ ■ LCA

FÜR GEFÖRDERTE WEITERBILDUNG

WBS Training

Am 22./23. Februar informiert WBS-Training an einem Infostand vor Rewe im Lausitz-Center zu Weiterbildungs-Angeboten.

Menschen einen Weg zum Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt aufzuzeigen, ist eine der Kernaufgaben von WBS Training. Das Weiterbildungsunternehmen mit 40 Jahren Erfahrung überzeugt durch Angebote in Top-Qualität. Ausgewählte Trainer/-innen sorgen stets für höchstes Niveau und spannende Themen, zum Beispiel in den Bereichen IT, SAP, Personal, Medien, Kaufmännisches und vielen mehr. Die Aussichten, im Anschluss an eine Qualifizierung im Job Fuß zu fassen, sind hoch. Mit gezielter und kontinuierlicher Erweiterung ihrer Qualifikationen können sich Absolventen von der Konkurrenz abheben und ihre beruflichen Chancen deutlich erhöhen. Mit über 200 Standorten, unter ande-

rem z. B. in Hoyerswerda, Finsterwalde, Bautzen sowie Weißwasser, und der Möglichkeit einer Teilnahme von zu Hause ist WBS Training immer da, wo Sie lernen möchten. Durch digitale und flexible Lernformen schaffen wir passende Formate für jeden Bedarf. Ob 24-monatige Umschulungen, die zu einem anerkannten Berufsabschluss führen, oder kürzere Weiterbildungen, die Arbeitssuchenden dabei helfen, mit einem geschärften Qualifikationsprofil wieder einen neuen Job zu finden –

wir als zertifizierter Bildungsanbieter freuen uns auf Menschen, die ihre berufliche Zukunft in die Hand nehmen. Arbeitssuchende profitieren besonders, da alle Qualifizierungen förderfähig sind (z.B. mit dem Bildungsgutschein der Arbeitsagentur oder des Jobcenters). Auch Arbeitnehmer finden bei uns geeignete berufsbegleitende und förderfähige Angebote für ihre berufliche Weiterentwicklung.

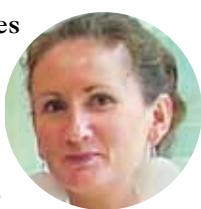


WBS TRAINING

NEU IM CENTER

Jetzt im Service tätig

Ein neues schönes Gesicht im Center-Management: Doreen Seifert!



Sie hat wochentags nach 16 Uhr den Besucherservice im Center-Management inne, absolviert Telefondienst und Gutscheinverkauf. Doreen Seifert war vorher bei cecil tätig, kennt also das Center in- und auswendig. Herzlich willkommen im Team. ■ LCA

CENTER-PARTNER

Gundermann in der KuFa

Partner des Lausitz-Centers: die KulturFabrik. Ein Angebot:

Die Gundermann-Party 2019 steigt am 16. Februar. Irgendwann nach 20 Uhr laden „44 Leningrad“ zum Abtanzen ein – mit Off-Beat, genannt „Russian Speed Folk“.

■ LCA KulturFabrik Hoyerswerda Bürgerzentrum Braugasse 1 Telefon 03571 2093330 www.kufa-hoyerswerda.de

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
„Lausitz-Center“ Hoyerswerda
Werbegemeinschaft
Lausitzer Platz 3, Hoyerswerda
Tel.: 03571 4237-0

NÄCHSTE AUSGABE
28. Februar 2019

VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN INHALT

Dieter Henke

VERBREITETE AUFLAGE
HY, BZ, KM, SFB, SPB –
80.900 Exemplare

HERSTELLUNG & SATZ

arteffective/lausitzpromotion
Lausitzer Platz 1, Hoyerswerda

REDAKTION | ANZEIGEN

Uwe Jordan, Susann Metasch,
Lutz Henniger
Hoyerswerdaer Wochenblatt
Verlag GmbH
Lausitzer Platz 1, Hoyerswerda
Tel.: 03571 48705380

**NACHRICHTEN
AKTUELL AUS
HOYERSWERDA
UND DER
UMGEBUNG**



hoyte24.de



-20%*
im Onlineshop:
www.phylak.de

**Rosige Aussichten
zum Valentinstag!**

Verwöhnen Sie Ihre Haut mit unseren spagyrischen Hautcremes ROSE 1 & 2 mit wertvollen Inhaltsstoffen wie der spagyrischen Essenz des indischen Neembaumes und dem ätherischen Öl der echten Damaszener-Rose.

Natürlich für Körper, Seele und Geist.

KOSMETIK  PHYLAK®

Ganzheitliche Naturkosmetik

* Aktionszeitraum: 01.02. – 14.02.2019. Gilt für die Spagyrische Hautcreme ROSE 1 & 2 (50 ml); Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

1. Hoyerswerdaer

Ranzen Party

Sa. 02.02.2019

**im Saal der LebensRäume
Hoyerswerda eG • 10-16 Uhr**

Eintritt frei für alle

ansehen ausprobieren und gleich mitnehmen

Roth Zuckertüten (Aktionsstand)

LAMY Schreib-Ecke (Aktionsstand)

Verkehrswacht HY (Aktionsstand)

viele verschiedene Modelle & Designs von Top Herstellern

HOY-REHA Rücken-Ecke (Aktionsstand)

SportEck Hoyerswerda (Aktionsstand)

Imbiss + Kaffee + Kuchen

Adresse: K.-Niederkirchner-Str. 30
02977 Hoyerswerda

Die Ranzenparty ist eine Gemeinschaftsaktion von:

www.schulranzen-profi.de • lebensraeume-hy.de

Gutschein für einen hochwertigen LAMY-Lernfüller

Mit diesem exklusiven Gutschein erhalten Sie auf unserer Ranzen-Party am 02.02.2019 beim Kauf eines Ranzensets einen hochwertigen LAMY-Lernfüller gratis dazu!

Der Gutschein kann nur am 02.02.2019 auf der 1. Hoyerswerdaer Ranzenparty eingelöst werden. Eine Barzahlung ist nicht möglich. Es gelten die AGB der Firma Büro-Treth-Kloss, Inhaber Jens Klob, Markt 3, 02977 Hoyerswerda.

Einstiegs-Angebot!



Jetzt bei uns

Der neue Ford Focus.

FORD FOCUS TREND

Modernste sparsame EcoBoost Motoren, geräumige Karosserie, beste Sicherheitsausstattung, Pre-Collision-Assist, Fahrspur-Assistent inkl. Fahrspurhalte-Assistent, Klimaanlage, manuell, LED-Tagfahrlicht, Ford Audiosystem mit USB-Anschluß und Bluetooth, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, elektrische Fensterheber, elektrische Außenspiegel,

Bei uns für
€ 15.990,-¹

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus Trend: 6,0 (innerorts), 4,2 (außerorts), 4,8 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 110 g/km (kombiniert).

Autohaus KIESCHNICK GmbH
02977 Hoyerswerda, Am Autopark 5, Tel. 03571-482911
02943 Weißwasser, Lutherstr. 64, Tel. 03576-212930
02999 Lohsa, Am Dorfanger 32, Tel. 035724-50410
www.auto-kieschnick.de

¹Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Focus Trend 1,0-EcoBoost-Benzinmotor 63 kW (85 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System. Angebot ist gültig bis Ende Februar 2019.

CENTER Rätselecke

DER WESTPHALENHOF EMPFIEHLT:

Wein & Mango

„Lieber betreutes Trinken als betreutes Wohnen?“ Ja! Also. Der Reihe nach: Unser legendärer Weinabend, oder auch umgangssprachlich Weinclub genannt, ist definitiv zu einer Legende in der hiesigen Gastronomiekultur geworden.

Unseren ersten Weinabend haben wir im September 2000 durchgeführt. Damals haben wir die Gäste noch persönlich angeschrieben, ihnen das Menü vorgestellt und die zu erwartenden Weine etwas näher erklärt. An jenem Donnerstag haben wir etwa 20 Gäste begrüßt, ihnen ein Drei-Gang-Menü serviert und dazu sechs verschiedene Weine eingeschenkt, also pro Gang zwei Weine. Schnell war den Gästen damals klar, dass die Anreise mit dem eigenen Auto nicht die beste Idee gewesen war. Wir haben damals vor 18 ½ Jahren nicht darauf geachtet, wie viel die Gäste trinken. Und, auch wenn sich bisher in der Geschichte des Weinabends viel geändert hat, diesem Motto sind wir die ganze Zeit über bis heute treu geblieben: „Lieber betreutes Trinken als betreutes Wohnen!“ Am letzten Wochenende haben wir mit dem 75. einen Jubiläumsweinabend gefeiert. An zwei Tagen haben wir knapp 90 Gäste bewirtet, die Küche hat insgesamt 352 Essen vorbereitet und geschickt, wir haben zusammen mit unseren Gästen in Summe 16 Stunden gelacht, genossen und dabei 117 Flaschen Wein geleert. Zum Wohle! Aber, ganz uneigennützig ist der Weinabend für uns nicht. Wir probieren neue Gerichte, neue Ideen und Trends



aus und haben das ehrliche Feedback von unseren Gästen. Nicht wenige Gerichte haben auf diesem Wege auf unsere Menükarte gefunden. Das Foto zeigt das Dessert vom letzten Weinabend: Mango und Kokos, Kakaobisquit und Mangosorbet. Ab Januar 2020 wird es in unserer täglichen Karte zu finden sein. Wer Lust bekommen hat, mal an einem Termin zum Weinabend im Jahr 2020 teilzunehmen, sollte sich den 28. September 2019 notieren. Dann werden die fünf Termine für das Jahr 2020 auf unserer Homepage veröffentlicht und können dort direkt gebucht werden. Schnell sein lohnt sich. Die knapp 450 Karten für 2019 waren nach drei Wochen vergriffen. Geschmackvolle Grüße!

■ Ihr Oliver Westphal
Westphalenhof Zeißig (Dorfaue 43)
Telefon 03571 913944
www.westphalenhof.de

SUDOKU

5	7							
	9		1		2		5	
			8		4			
7	4						9	
					1	6		
3						7		1
	4	1		3	5		6	
		5			7			
			4	1	9			5

Heute erwartet Sie wieder der Klassiker – ein Sudoku. Die Zahlen 1 bis 9 dürfen in jeder Zeile und Spalte nur einmal vorkommen. Die Lösung ist die rot gerahmte Zahlenreihe.

Wer die Lösung findet und sie uns fristgerecht zukommen lässt, kann einen 25-Euro-Einkaufsgutschein für das Lausitz-Center gewinnen. Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Den ausgefüllten Coupon mit der Lösung schicken Sie uns bitte bis zum 12. Februar 2019 zu (Adresse rechts). Sudoku-Gewinner vom letzten Mal ist Gunter Eichner aus Bautzen. Er erhält die Familientageskarte für

die Wasser-Wohlfühlwelten des Lausitzbades Hoyerswerda (Wert 30 Euro). Der Gewinn wird zugesandt. „Scharfe Blicke“ hatte Reingard Jahn aus Pulsnitz. Ihr 25-Euro-Gutschein des Centers wartet im Center-Management!

Mit freundlicher Unterstützung vom

LAUSITZ-CENTER
HOYERSWERDA

Das ist die Lösung des Sudokus aus Ausgabe 288.

2	1	3	7	5	4	8	9	6
7	9	4	2	8	6	1	5	3
8	6	5	9	3	1	7	4	2
4	7	6	5	1	3	2	8	9
5	8	9	4	7	2	3	6	1
3	2	1	8	6	9	5	7	4
1	3	7	6	9	8	4	2	5
9	4	8	3	2	5	6	1	7
6	5	2	1	4	7	9	3	8

Neue Einsendungen mit der Sudoku-Lösung bitte an:
Lausitz-Center
Kennwort: Rätsel
Lausitzer Platz 3
02977 Hoyerswerda

GEWINNCOUPON – SUDOKU

LAUSITZ-CENTER
HOYERSWERDA

Lösung

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Vorname Name:

Straße, Hausnummer:

PLZ, Ort:

Großer Sonntags-Sonderverkauf

Einziges geöffnetes Geschäft in Hoyerswerda!

Wir feiern

15 JAHRE HOYERSWERDA

Sie sparen gigantisch:

Herzlich Willkommen!

Wohnen neu erleben – Enorm sparen! Vom 08.-10.02.2019

Hausmesse

Warum woanders mehr bezahlen?

Möbel & Küchen zum Messepreis!



NUR WÄHREND UNSERER HAUSMESSE:

Bis zu **3000€***

GESCHENKT!
BEIM MÖBEL- UND KÜCHENKAUF

NUR WÄHREND UNSERER HAUSMESSE:

Bis zu **30%***

ZUSÄTZLICH!
AUF IHRE FREI GEPLANTE KÜCHE!

NUR WÄHREND UNSERER HAUSMESSE:

Bis zu **10%***

ZUSÄTZLICH!
MESSE-SONDER-RABATT AUF FAST ALLES!

NUR WÄHREND UNSERER HAUSMESSE:

0%*

WUNSCH-FINANZIERUNG!
60 MONATE KEINE ZINSEN ZAHLEN!

*Gilt nur für Neuaufträge. Ausgenommen sind Angebote aus anderen Prospekten und Anzeigen. Angebote im Internet sowie mit Sonderpreis kenntlich gemachte Ware im Haus, Aktions- und Abholware.

Bereits getätigte Aufträge und die geschützten Marken Musterring, Pelipal (Abholware), Interliving, Siemens, Miele. Maximalprämien werden Ihnen beim Kauf direkt gutgeschrieben (bei jeweils 100% Anzahlung). Prämien und Maximal-Zusatzrabatt bei Küchen inkl. E-Geräte (bei jeweils 100% Anzahlung). Prämien nicht in bar auszuhändigen. 10% Messe-Sonderrabatt beim Küchenkauf gilt auf Hoffmann-Küchen. Auf das restliche Sortiment gewähren wir 5% Messe-Sonderrabatt. E-Geräte jeweils ausgenommen. Finanzierung über unsere Hausbank, die TARGOBANK AG & Co. KGaA, Kasernenstraße 10, 40213 Düsseldorf, ab 500,- Euro Warenwert bei 0,0% effektivem Jahreszins. Bonität vorausgesetzt. Hausmesse-Prämien nicht untereinander und mit anderen Werbeaktionen kombinierbar. Für Irrtum und Druckfehler keine Haftung. Alle Preise verstehen sich als Abholpreise ohne Dekoration. Gültig bis So., 10.02.19.

Wir richten's ein – Seit 1898

Hoffmann-Möbel

Die einzigartige Möbel- und Küchenauswahl • Direkt am Lausitz-Center Hoyerswerda • Tel.: 03571-47860 • Mo.-Fr.: 9.30-19.00 Uhr • Sa.: 9.30-16.00 Uhr • Alles drin: www.hoffmann-moebel.de